

ÍNDICE

	Págs.
Abreviaturas	9
Introducción	15
PARTE I.	
Configuración jurídica del Espacio Penitenciario Europeo en el Espacio de Libertad, Seguridad y Justicia. Especial atención a los derechos fundamentales	27
1. El Espacio Penitenciario Europeo en la Unión Europea y en el Espacio de Libertad Seguridad y Justicia	29
1.1. El Espacio de Libertad Seguridad y Justicia y su evolución en el ámbito de la Unión Europea.....	29
1.2. La configuración del Espacio Penitenciario Europeo como una necesidad para los ciudadanos y los Estados miembros	47
1.3. El efecto directo de las Decisiones marco en el ordenamiento jurídico de la Unión Europea y el ámbito penitenciario	50
1.4. Algunas disfunciones vigentes del Espacio Penitenciario Europeo en su aplicación en España	61
1.4.1. Resoluciones jurisdiccionales referentes a la prisión provisional en procedimientos de extradición	61
1.4.2. Efectos del art. 197.1 del Reglamento Penitenciario español a la luz del Derecho de la Unión Europea y las resoluciones de los Jueces de Vigilancia Penitenciaria y Audiencias Provinciales. Un ejemplo de la utilidad del Espacio Penitenciario Europeo.....	68
1.4.2.1. Planteamiento de la cuestión	68
1.4.2.2. Fundamentos jurídicos de la interpretación del precepto ...	70
1.4.2.3. Posibles soluciones legales a las interferencias entre sistemas penitenciarios en la Unión Europea	77
2. La influencia de la Carta de Derechos Fundamentales de la Unión Europea en el Espacio Penitenciario Europeo	81
PARTE II.	
El Derecho derivado o secundario del Espacio Penitenciario Europeo	97
3. Normas de la Unión Europea anejas al Espacio Penitenciario Europeo: medidas cautelares, sanciones penales no privativas de libertad, alternativas a la prisión preventiva y otros instrumentos con influencia en el ámbito penitenciario	101
3.1 La Orden Europea de Detención y Entrega y sus repercusiones penitenciarias.....	101

3.1.1. Características generales	105	4.2.2.5. Prescripción de la condena conforme a la legislación del Estado de ejecución	153
3.1.2. El procedimiento de aplicación de la Orden Europea de Detención y Entrega y sus consecuencias prácticas en el Espacio Penitenciario Europeo (doble cómputo de la prisión provisional)	109	4.2.2.6. Concurrencia de inmunidad en el Estado de ejecución de la persona condenada	154
3.1.2.1. Caso de no dictarse medida cautelar alguna, y concurrieran pena de prisión y Orden Europea de Detención y Entrega	110	4.2.2.7. Edad del condenado	156
3.1.2.2. Caso del interno al que durante el cumplimiento de una condena de prisión en España, se le dicta una prisión provisional en garantía del cumplimiento de una Orden Europea de Detención y Entrega	113	4.2.2.8. Condena pendiente de cumplir inferior a seis meses	157
3.1.3. Valoración crítica de la Orden Europea de Detención y Entrega y sus repercusiones penitenciarias	114	4.2.2.9. Sentencia dictada en rebeldía	157
3.2. Multas y otras obligaciones dinerarias en el Espacio Penitenciario Europeo	116	4.2.2.10. Concurrencia del principio de especialidad	159
3.3. Efectos de las condenas penales en un Estado miembro distinto del que la dictó	122	4.2.2.11. Pena de imposible cumplimiento para el Estado de ejecución, conforme a su ordenamiento jurídico	162
3.4. Circulación de los antecedentes penales en el Espacio Penitenciario Europeo: principales problemas planteados	124	4.2.2.12. Condena por hechos cometidos, en su integridad o en su mayor parte, en el territorio o equivalente del Estado de ejecución	162
3.5. Protección de datos en el Espacio Penitenciario Europeo	126	4.2.3. Información recíproca	162
3.6. Tratamiento de la víctima en el Espacio Penitenciario Europeo	130	4.2.3.1. Del Estado de emisión al Estado de ejecución	163
3.7. Medidas alternativas a la prisión provisional que nos proporciona el Espacio Penitenciario Europeo	136	4.2.3.2. Del Estado de ejecución al Estado de emisión	165
4. El nuevo sistema de traslado de personas condenadas. La vertebración del nuevo Espacio Penitenciario Europeo	143	4.3. Personas susceptibles de ser trasladadas	166
4.1. Antecedentes	144	4.4. Estatus jurídico de la persona objeto de traslado	167
4.2. Relaciones entre Estados en el traslado de personas condenadas	146	4.5. Requisitos para el traslado	169
4.2.1. Consentimiento de los Estados miembros y eventual del condenado	146	4.5.1. Régimen del Convenio de Estrasburgo de 1983	169
4.2.2. Motivos de la denegación	149	4.5.2. Sistema de la Decisión marco 2008/909/JAI	170
4.2.2.1. Error en el certificado	149	4.6. Procedimiento de traslado	173
4.2.2.2. No concurrencia de las condiciones del art. 4.1	149	4.6.1. Con respecto al condenado	174
4.2.2.3. Contravención del principio <i>non bis in ídem</i> en el traslado de personas condenadas	150	4.6.2. En el Estado de emisión	175
4.2.2.4. Sentencias condenatorias por delitos no enumerados en el apartado 1 del art. 7, ni infracciones tipificadas doblemente en el Estado de emisión y el Estado de ejecución, o que hubieran sido objeto de la declaración contraria a su aplicación del apartado 4	153	4.6.3. En el Estado de ejecución	182
		4.6.4. Posibilidad de alegar por un Estado miembro o la Comisión Europea, el incumplimiento de un Estado miembro de los prescrito por la Decisión marco 2008/909/JAI	184
		4.7. Régimen jurídico del cumplimiento	186
		4.7.1. Sistema del Convenio de Estrasburgo de 1983	186
		4.7.2. Sistema de prosecución	186
		4.7.3. Sistema de conversión	187
		4.7.4. Cumplimiento según la Decisión marco 2008/909/JAI del Consejo	188
		4.8. Relaciones con la Orden Europea de Detención y Entrega y con otros Acuerdos o Convenios	190
		4.8.1. Euro-orden	190
		4.8.2. Otros Acuerdos y Convenios	191

4.9. Aplicación espacial y temporal del nuevo sistema de traslado de personas condenadas	192
5. Penas y medidas alternativas como sustitutivo legal a la pena de prisión: penas suspendidas, sustituidas o en libertad condicional en el Espacio Penitenciario Europeo	195
5.1. Precisiones terminológicas	200
5.2. Aplicación	201
5.3. Autoridades competentes	204
5.4. Medidas, obligaciones e “instrucciones”	205
5.5. Medidas alternativas a la prisión en Europa y España	210
5.6. Regulación positiva en España	212
5.6.1. Suspensión de la ejecución de las penas privativas de libertad ...	212
5.6.2. Sustitución de penas	215
5.6.3. La libertad condicional	216
5.7. Procedimiento	218
5.7.1. Esquema general	218
5.7.2. Estado de emisión	220
5.7.3. Estado de ejecución	222
5.8. Circunstancias para el no reconocimiento	226
5.9. Régimen jurídico aplicable al cumplimiento de medidas sustitutivas ..	231
5.9.1. Sistema general o básico	231
5.9.2. Decisiones ulteriores	232
5.10. Otras disposiciones de la Decisión Marco 2008/947/JAI	234
Conclusiones	237
Referencias bibliográficas	253